Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 12 novembre 2026

Festival d'Avignon : soutiens aux artistes ukrainiens à la Factory



Dans le cadre du festival d'Avignon, la Factory – théâtre de l'Oulle accueillera Solomiya Chubaï pour un concert de chants ukrainien, ce lundi 17 juillet à 16h30.

Initié par Kseniya Kravtsova, artiste plasticienne ukrainienne installée en France depuis 20 ans, et Laurent Rochut, directeur de la Factory, le concert devait initialement avoir lieu en même temps que la soirée hommage au poète Grégory Chubaï, en mars dernier. Après un report et un tas de péripéties, le concert aura finalement lieu ce lundi 17 juillet à 16h30 à la Factory.

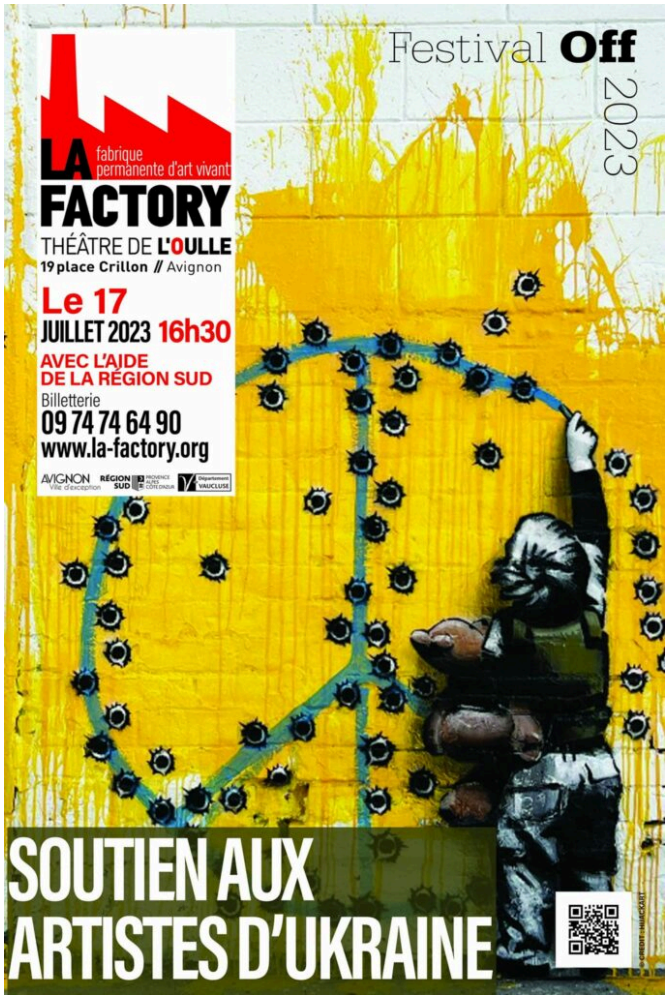
Le concert sera précédé d'une performance interactive présentée par Kseniya Kravtsova et Noam Cadestin autour de la mémoire et de sa fragilité : « Ukraine, les cinq sens en exil ». Suivront des témoignages d'Ukrainiens vivant en France qui partageront leurs souvenirs du pays à travers leurs

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 12 novembre 2026

sensations : « Raconte-moi, comment c'est chez toi… »

Enfin, Solomiya Chubaï, chanteuse, compositrice et fille du poète Grégory Chubaï, rendra hommage à son père disparu à la suite des répressions soviétiques. Ses compositions jazz et rock donneront voix à la poésie ukrainienne.



Lundi 17 juillet à 16h30 au Théâtre de l'Oulle, 19 place Grillon, Avignon. Billetterie en cliquant ici.

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 12 novembre 2026

Printemps des poètes : le cinéma Utopia propose de découvrir la vie et l'œuvre de Grégory Choubaï



Dans le cadre du Printemps des poètes, le cinéma Utopia diffusera lors d'une séance unique le documentaire « Choubaï, parler à nouveau », ce vendredi 17 mars à 17h45. La projection sera suivie d'une session questions-réponses avec le réalisateur du film, Mykhaïlo Kroupievskyï et l'artiste et traductrice, Kseniya Kravtsova.

La poésie a rarement un destin heureux dans les régimes totalitaires… Celle de Choubaï fut interdite avant même qu'elle ne rencontre son public. Réalisé par Mykhaïlo Kroupievskyï, le film documentaire « Choubaï, parler à nouveau » plonge le spectateur dans cette période dramatique. Acteurs, écrivains, peintres, musiciens et poètes, pour ce film le réalisateur réuni celles et ceux qui ont côtoyé Choubaï pour

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 12 novembre 2026

qu'ils le racontent. Entre documentaire, fiction et pièce de théâtre, le film est composé de traces qui ont appartenu à l'artiste (icônes, livres, photos, peintures). L'acteur Serghiï Ghadan incarne à l'écran le poète avec un incontestable magnétisme. Pas-à-pas, le spectateur fait connaissance avec « Grytsko » Choubaï, ses réflexions sur la nature des choses et des êtres qui dépassent largement les frontières de sa culture et de son époque.

Le cinéma Utopia propose de découvrir ce film documentaire projeté pour la première fois en France, vendredi 17 mars à 17h45. En plus de son inscription dans le cadre du Printemps des poètes, cette diffusion s'inscrit dans le long travail effectué par Kseniya Kravtsova pour faire découvrir la poésie de Choubaï aux Français, mais également aux Ukrainiens. En effet, si les enfants de Choubaï, Solomiya et Tars, sont connus du peuple ukrainien, le poète, décédé à l'âge de 33 ans, ne l'est que très peu.

Résumé : « Figure phare de la 'génération condamnée' en Ukraine, Ghryghoriï Choubaï est une étoile fugace qui a éclairé l'horizon sombre de son époque. Agé d'à peine 20 ans, Choubaï arrive à Lviv à la fin des années 60. Sa poésie inspire la jeunesse et inquiète les bourgeois de la région. Il est fréquemment invité à lire ses œuvres dans les soirées, puis le couple de poètes-dissidents, Ighor et Iryna Kalynets le prennent sous leur aile. Avec ses amis, il lance alors la première autoédition du magazine littéraire et artistique 'Skryniya' ('coffre') dans lequel paraît son poème 'Vértép'. En janvier 1972, le KGB commence une opération spéciale à l'encontre du journal. Choubaï, le couple Kalynets ainsi que d'autres représentants de l'intelligentsia ukrainienne sont arrêtés et condamnés à neuf ans d'emprisonnement. Il sera finalement relâché, mais sa vie se transforme en cauchemar. »

« Choubaï, parler à nouveau » de Mykhaïlo Kroupievskyï, séance unique le vendredi 17 mars à 17h45, à l'Utopia, 4 rue des esc. Sainte-Anne, Avignon. Durée 1h43 – VostFR.

Printemps des poètes : la Factory ouvre ses portes aux artistes ukrainiens

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 12 novembre 2026



Pour célébrer le Printemps des poètes, qui aura lieu du 11 au 27 mars, la Factory ouvre ses portes en solidarité aux artistes ukrainiens lors d'une soirée hommage au poète Grégory Chubaï, ce jeudi 16 mars à partir de 19h.

Initialement prévue le 6 janvier, puis reportée par manque de moyens financiers, cette soirée de soutien a pour objectif de faire connaître la culture du pays aux Français et permettre aux Ukrainiens de retrouver un peu de chez eux. Initiée par Kseniya Kravtsova, artiste plasticienne ukrainienne installée en France depuis 20 ans, et Laurent Rochut, directeur de la Factory, cette soirée est également l'occasion de faire en sorte que l'Ukraine ne soit pas réduite à son malheur actuel.

Intitulée « Dire, se taire et dire à nouveau », cette soirée rendra notamment hommage au poète Ukrainien Grégory Chubaï disparu à l'âge de 33 ans. Devenu chef de file de la poésie underground ukrainienne dans les années 70, ses textes seront interdits par les agents du KGB avant même qu'il ne soit connu des milieux littéraires. Pour faire découvrir son œuvre au plus grand nombre, Kseniya Kravtsova assura la lecture des poèmes en français et en ukrainien.

La soirée se poursuivra par un échange avec Svitlana Smirnova et Matthieu David, respectivement réalisatrice et chef-opérateur du documentaire « We are soldiers ». Le film, projeté à la suite de la session d'échange, suit le parcours de trois combattants ukrainiens volontaires, blessés au front lors de la guerre contre la Russie et les séparatistes du Donbass. Représentant trois générations, trois milieux sociaux et trois régions différentes, Dmytro, Anatolii et Oleksii se rétablissent à l'hôpital militaire de Kiev et essaient de penser à l'avenir.

https://www.youtube.com/watch?v=TqemKlPbpCY

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 12 novembre 2026

Le concert reporté au mois de juillet

Cette soirée devait également accueillir Solomiya et Tars Chubaï, les enfants du poète, pour un concert de chants traditionnels ukrainien, mais malgré l'appel aux dons, notamment relayé dans nos pages, la somme nécessaire à leur venus n'a pas pu être récoltée à temps. Cependant, grâce à un important soutien d'Arsud, présidé par Michel Bissière, le concert est reporté au mois de juillet, durant le Festival d'Avignon. Cette nouvelle date permettra une meilleure visibilité des artistes. Contacté par notre rédaction, Kseniya Kravtsova explique que d'autres initiatives devraient se greffer à celle-ci.

Jeudi 16 mars à partir de 19h au Théâtre de l'Oulle, 19 place Crillon, Avignon.
Billetterie solidaire en cliquant ici.

Soirée de soutien aux artistes ukrainiens reportée : Kseniya Kravtsova lance un appel aux dons

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 12 novembre 2026



Initialement prévue le 6 janvier au Théâtre de l'Oulle, la soirée de soutien aux artistes ukrainiens est reportée au 16 mars, par manque de moyens financiers. Kseniya Kravtsova, artiste à l'initiative de l'évènement, lance un appel aux dons.

La soirée était initialement prévue le 6 janvier, jour de célébration de Noël en Ukraine, au Théâtre de l'Oulle. Initiée par Kseniya Kravtsova, artiste plasticienne ukrainienne installée en France depuis 20 ans, et Laurent Rochut, directeur de la Factory, la soirée en solidarité aux artistes ukrainiens est reportée au 16 mars, par manque de moyens financiers.

Pour cette soirée, les organisateurs ont décidé de faire venir des artistes ukrainiens afin de faire connaître la culture de ce pays aux Français et permettre de ne pas réduire l'Ukraine à son malheur actuel. La Factory a ainsi lancé un appel aux dons pour couvrir les frais de déplacement et d'hébergement des artistes. Pour l'heure, la somme nécessaire n'a pas été réunie.

Lire également : « Noël d'Ukraine : permettre aux Français de comprendre qui sont les Ukrainiens au Théâtre de l'Oulle »

Kseniya Kravtsova renouvelle donc l'appel aux dons, « comme toute bonne initiative, nous sommes

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 12 novembre 2026

obligés de tenir compte du côté pragmatique et pratique des choses. J'invite vivement les gens qui souhaiteraient participer à la soirée à faire l'acquisition du billet, car ce sont ces fonds qui nous permettront de faire venir les artistes en France ».

L'acquisition du billet pour assister à la soirée s'effectue sous forme de don via helloasso. La plateforme propose de choisir entre un montant libre ou parmi quatre montants : 20€, 50€, 100€ et 250€. En plus d'accéder à plus ou moins de moments de la soirée selon le montant du don, des contreparties supplémentaires sont proposées comme une journée de stage théâtrale à la Factory.

L'artiste peintre, sculptrice et photographe poursuit, « les personnes qui peuvent se manifester en dehors de la plateforme de collecte de dons, pour par exemple héberger ou offrir le repas aux artistes sont les bienvenues. Toute aide est précieuse. La plateforme de collecte de dons est importante, mais si des personnes se manifestent pour d'autres soutiens possibles, nous sommes ouverts ».

Soirée de soutien aux artistes ukrainiens le 16 mars à partir de 18h au Théâtre de l'Oulle.
Pour accéder à la plateforme de collecte des dons permettant l'accès à la soirée, cliquez ici.